

## АКТУАЛИЗАЦИЯ ЭТНОКУЛЬТУРНОГО НАСЛЕДИЯ МУЗЕЙНЫМИ СРЕДСТВАМИ

*Глушкова Полина Валерьевна*, кандидат культурологии, доцент кафедры музейного дела, Кемеровский государственный институт культуры (г. Кемерово, РФ). E-mail: polinaglushkova@mail.ru

Статья посвящена определению возможностей актуализации объектов этнического культурного наследия. Спецификой этнокультурного наследия является опора на традицию. Нарушение равновесия между традицией и инновацией приводит к формированию псевдотрадиции. Музей определяется как необходимое звено в процессе сохранения и передачи традиций, а музеефикация (приведение объектов в музейное состояние) – как оптимальный способ актуализации этнического наследия. Сохранение наследия музей осуществляет посредством комплектования фондов, музеефикации недвижимых, нематериальных объектов и культурных ландшафтов. Движимыми объектами этнокультурного наследия являются бытовые, хозяйственные, культовые предметы, к недвижимым относятся жилые, хозяйственные, культовые и общественные сооружения. Нематериальное этнокультурное наследие представлено объектами трех категорий: выраженными в физической форме (обряды, танцы, ремесла, способы производства), выраженные вербально (язык, фольклор), не имеющие формы выражения (мировоззрение, религия). В качестве способов актуализации движимых объектов (музейных предметов) определяются: экспонирование на основе тематического, ансамблевого и ландшафтного методов построения экспозиции, а также их презентация в различных формах культурно-образовательной деятельности музея. Актуализация нематериальных объектов связана с интерпретацией значений музейных предметов и базируется на методах фиксации, реконструкции, моделирования, интерпретации. К методам актуализации недвижимых объектов наследия будут относиться «*in situ*», **мягкая музеефикация**, реконструкция, транслокация. В качестве приоритетного определен метод мягкой музеефикации. На основе данного метода создается такой тип музея, как экомузей.

**Ключевые слова:** этнокультурное наследие, актуализация, презентация, музей, экспозиция, культурно-образовательная деятельность, экомузей.

## ACTUALIZATION OF THE ETHNOCULTURAL HERITAGE BY MUSEUM MEANS

*Glushkova Polina Valeryevna*, PhD in Culturology, Associate Professor of Department of Museum Science, Kemerovo State University of Culture (Kemerovo, Russian Federation). E-mail: polina-glushkova@mail.ru

With the loss of unique objects of ethnic heritage, the relevance of its research, preservation and presentation increases. Preserving the ethnic heritage should be based on tradition to avoid the formation of pseudotradition. It is necessary to take into account the peculiarities of different categories of heritage in the development of methods of their presentation. The best way to update the heritage is the museification. Methods of museification should focus on the preservation of objects of traditional culture. The possibility of recreating the objects of heritage completely lost in the living environment is connected with the use of materials from museum collections. At the museum, movable, immovable and non-material objects are preserved and updated. The category of movable objects consists of museum objects: household items, tools of production, and religious objects. Intangible objects are closely related to immovable objects: traditional technologies, economic activities, ceremonies, crafts, etc. Immovable objects of ethnic heritage are represented by residential,

commercial, religious, public buildings. Ways of updating movable objects are: exhibiting based on thematic, ensemble and landscape methods of building an exposition, presentation in various forms of cultural and educational museum activities. For each category, the most effective is a specific method of building exposure. For the presentation of traditional activities and ceremonies, we use the landscape method, to reflect the life – the ensemble method; the thematic method can be applied to all categories of ethnic heritage. Actualization of intangible objects is based on the interpretation of the values of museum objects and is implemented through the methods of fixation, reconstruction, modeling, and interpretation. The actualization of immovable objects is carried out on the basis of the methods of “in situ,” soft museumification, reconstruction, translocation. The first method should be considered the most optimal, on the basis of which the Ecomuseums are created.

**Keywords:** ethnic heritage, actualization, presentation, museum, exposition, cultural and educational activities, ecomuseum.

Проблема сохранения этнокультурного наследия на сегодняшний день может быть названа одной из самых актуальных: границы между различными этническими группами подвержены стиранию под влиянием процессов глобализации и урбанизации. При этом происходит утрата уникальных объектов наследия, в особенности это касается традиционной культуры, которая находится на стадии практически полного исчезновения. Следует отметить тот факт, что подходы к сохранению различных категорий объектов наследия специфичны. Соответственно, объекты этнокультурного наследия требуют особой методики музеефикации и актуализации. Методика музеефикации этнокультурного наследия должна быть ориентирована на сохранение, прежде всего, специфики культуры этноса. Оптимальным способом актуализации наследия стоит признать музеефикацию, ориентированную на сохранение подлинных объектов наследия, а не на формирование псевдотрадиции.

В современном обществе, несмотря на урбанизацию, традиция не перестает играть важную роль. Традиционная культура может обеспечить идентификацию общества, его консолидацию. Она способствует его ценностной ориентации, сохранению ключевых смыслов и идеалов [8, с. 44]. Для культуры свойственна непрерывная смена традиций и новаций. Однако традиционное и инновационное должны находиться в состоянии равновесия, то есть новация должна базироваться на традиции. По мнению Э. С. Маркаряна, культуру отличает отсутствие статичности: традиции сменяются новациями, последние со временем стереотипизируются, превращаясь в традицию. Сама по себе традиция при этом служит предпо-

сылкой для творчества и возникновения инноваций [12, с. 154]. Способность традиции к адаптивности и усвоению новации обеспечивает ее существование и стабильность [2, с. 98]. Таким образом, любая традиция – это в прошлом инновация. Невостребованная традиция подлежит утрате, неактуальная традиция становится посылом для формирования новации [1, с. 160–186]. Как отмечает С. А. Арутюнов, инновации способны обладать эволюционным и революционным характером. Последняя способность приводит к разрыву с традицией, и формирование новации в этом случае происходит без опоры на традицию [2, с. 98].

В советский период этническая традиция подверглась достаточно агрессивному воздействию: происходила ее унификация, традиционные элементы заменялись новыми, которые, в свою очередь, также подверглись разрушению в период перестройки. В культуре произошел переломный момент, характеризующийся разрушением одной культурной парадигмы и отсутствием сформированной новой. Стремление восстановить естественный процесс динамики традиции вызвало внедрение инородных элементов в систему культуры, активизацию элементов массовой культуры, но они оказались неспособны выполнять функцию утраченных традиций. Эти процессы привели к культурной дезориентации, которой характеризуется современное общество [8, с. 43]. Следствием этого явилось возникновение в 1990-е годы потребности в возрождении культурной традиции, повышение интереса к народной культуре, что характерно для переломных моментов в развитии общества [17, с. 274]. 1900-е годы отмечены активным соз-

данием национально-культурных центров, общественных национальных организаций на фоне роста национального самосознания. Ориентир на возрождение традиции в этот период был характерен для представителей различных этнических групп. Хотя необходимо отметить, что реакция на исчезновение культурной традиции возникла еще раньше – в середине XX века, проявившись в организации фольклорных фестивалей, активном развитии этнографии, изучении культуры местных этнических групп, а также создании огромного числа этнографических музеев, включая музеи под открытым небом, получившие в то время название музеев «народного быта дореволюционной деревни» [15, с. 7].

Необходимо учитывать тот факт, что возможность восстановления объектов наследия, полностью утраченных в среде бытования, связана исключительно с использованием материалов музейных собраний. В противном случае, без опоры на подлинные объекты наследия, речь будет идти не о возрождении элементов традиционной культуры, а о формировании псевдотрадиционных стилизованных образцов. Актуализация, базирующаяся на материалах музейных собраний, позволит включить в современную культуру подлинную традицию, которая впоследствии подвергнется адаптивно-адаптирующим механизмам, что позволит сформировать новации. Задачей любого музея как хранителя и транслятора наследия является не только сохранение овеществленных компонентов наследия, но и раскрытие унаследованного потенциала, в том числе определение возможностей их включения в пространство современной культуры, то есть их актуализация [10].

Способность музея выполнять роль коммуникационного канала, через который передается культурно-значимая информация, позволяет рассматривать его как необходимое звено для передачи традиций [16, с. 43]. Музейными средствами, путем передачи культурных кодов, может аккумулироваться, сохраняться и транслироваться традиция. В условиях нарушения естественных механизмов трансляции этнической культуры функция коммуникации начинает восприниматься музеем как одна из основных. Музей становится посредником, который на основе сохранения и воссоздания утраченных форм традиционной культуры выстраивает коммуникацию с посетителем и пе-

редает эти формы. Таким образом обеспечивается включение этнических элементов в современную культуру. Традиция при этом оказывается вовлеченной в естественный динамический процесс. Формируется новая традиция, соответствующая современной социокультурной среде. Музей выполняет свою миссию сохранения маркеров культурно-исторической памяти и формирования культурной идентичности [3, с. 12].

Сохранение этнокультурного наследия в музее происходит посредством комплектования фондов этнографическими предметами, музейфикации недвижимых объектов (жилых, хозяйственных построек, общественных и культовых сооружений), а также за счет приведения в музейное состояние культурных ландшафтов. Комплектование основного фонда подлинными предметами неизменно сопровождается созданием музейного архива, в состав которого включаются зафиксированные посредством фото-, видеоаппаратуры, этнографических записей и зарисовок объекты нематериального культурного наследия. Кроме того, объекты нематериального этнического наследия фиксируются через их овеществленные компоненты – предметы, тесно с ними связанные. Таким образом, происходит консервация традиции, которая сама по себе делает традицию «мертвой», что недостаточно для ее эффективного сохранения. Необходима актуализация – включение традиции в современную социокультурную среду.

Актуализация движимых объектов наследия (музейных предметов) представляет собой уже устоявшееся направление музейной деятельности. Основным способом актуализации в этом случае является экспонирование предметов из фондов музея на основе уже в достаточной степени разработанных методов и экспозиционных приемов. Как собственно экспонаты, так и музейные предметы из фондов актуализируются в рамках различных форм культурно-образовательной деятельности: экскурсий, мастер-классов, музейных программ, праздников и пр.

Презентация различных объектов этнического наследия в выставочной деятельности имеет свои особенности – не все методы построения экспозиции будут одинаково эффективны. В качестве основных методов могут выступать тематический и ансамблевый, ландшафтный метод будет оптимален при презентации традиционных

занятий. Систематический метод стоит признать неприменимым для актуализации этнического наследия, он характерен в большей степени для презентации наследия археологического. Кроме того, различные аспекты этнокультурного наследия требуют выбора наиболее адаптивного метода: тематический метод может быть применен по отношению к любым аспектам культуры, ансамблевый – наиболее эффективен при презентации культуры быта, ландшафтный – при демонстрации орудий труда в контексте традиционных занятий и ремесел. Ансамблевый и ландшафтный методы при этом будут в большей мере способствовать презентации объектов нематериального наследия, так как они, моделируя фрагменты среды, воспроизводят взаимосвязи между предметами, существовавшие в среде бытования, следовательно, раскрывают не только внутренние, но и внешние информационные поля предметов. Поэтому при презентации таких объектов нематериального наследия, как традиционный обряд или любой вид хозяйственной деятельности ландшафтный метод является предпочтительным.

Важное значение для эффективной актуализации наследия в экспозиционной деятельности имеют выставочные приемы. Для этнического наследия оптимальны приемы взаимной документации, дорисовки и др. При презентации этнической культуры применяются преимущественно традиционные выставочные приемы, однако еще в начале XX века отмечены случаи использования технологии музейной анимации, в частности, для проведения всемирных выставок, когда в экспозиционном пространстве задействованы носители традиции, демонстрирующие свои традиционные занятия. Относительно музеев под открытым небом эта же концепция экспозиции обосновывалась А. Хазелиусом. Для российских музеев под открытым небом также свойственен опыт внедрения экспозиционной анимации посредством информационных технологий. Так, в музее Семёново Вологодской области действует интерактивная экспозиция «Мы, собравшись, постановили...», ориентированная на погружение в атмосферу народной культуры в качестве участника сельского схода. Интерактивность в Семёново достигается за счет трансляции этнографических видеороликов и информационных технологий. Мультитач-стол в экспозиционном пространстве

позволяет посетителям выставки «Земля предков» Этнографического музея народов Забайкалья в игровой форме изучить традиционный костюм и интерьер жилища народов Бурятии.

Но все же экспозиция, ориентированная на актуализацию этнокультурного наследия, не должна быть перегружена диссонирующими с основным содержанием информационными технологиями. При презентации этнокультурного наследия, традиционных технологий или ремесел может применяться прикладная экспозиция. Интерактивная зона должна быть сформирована не за счет подлинных музейных предметов, а за счет дублирующих их воспроизведений, вследствие чего она станет доступна всем желающим без нарушения музейных правил, запрещающих непосредственный контакт подлинных музейных предметов с посетителем.

В культурно-образовательной деятельности информационные поля музейных предметов-экспонатов раскрываются в рамках реализации различных форм: традиционной экскурсии и ее модификаций – театрализованной и интерактивной экскурсий. Продуктивными формами при презентации этнокультурного наследия являются мастер-классы и ролевые игры. Сочетание обозначенных форм возможно при реализации музейной культурно-образовательной программы – формы, которая набирает наибольшую популярность в последнее время.

Что касается актуализации объектов нематериального наследия, то она становится возможной посредством интерпретации информации музейных предметов, то есть овеществленных компонентов наследия. Под нематериальным культурным наследием понимаются «обычаи, формы, представления и выражения, знания и навыки, а также связанные с ними предметы, артефакты и культурные пространства, признанные обществом в качестве части их культурного наследия» [11]. Среди форм нематериального этнического наследия определяются: духовная культура, производственная деятельность, традиционные действия и элементы бытового уклада [14, с. 420].

Следует отметить разнородность объектов нематериального культурного наследия, которую необходимо учитывать при выборе методов презентации. По признаку особенностей формального выражения объекта выделяют три категории:

объекты, имеющие воплощение в физической форме; объекты, выраженные вербально; объекты, не имеющие формы выражения. Первую категорию составляют традиционные технологии, бытовые процессы, обряды, ремесла, танцы. К объектам второй категории относятся язык и фольклорные формы. Третья категория объектов включает мировоззрение, религию, суеверия.

При сохранении и презентации нематериальных объектов необходимо учитывать их связь с овеществленными компонентами наследия. По признаку взаимосвязи нематериального объекта с материальными носителями также можно выделить ряд категорий:

1. *Нематериальный объект, результатом реализации которого является материальный.* Данную категорию составляют технологические процессы, способы производства, традиционные ремесла и т. д. В этом случае на основе атрибуции материального объекта могут быть выявлены характеристики нематериального.

2. *Нематериальный объект, реализация которого обнаруживает тесную связь с материальным.* В числе объектов данной категории – обряды, бытовые процессы, реализация которых не представляется возможной без овеществленных компонентов. При этом интерпретация через музейный предмет представляется неоднозначной и сложной.

3. *Нематериальный объект, способный функционировать без материального.* Объектами данной категории являются фольклор, язык и т. д. Их сохранение и интерпретация возможны лишь на основе его фиксации на материальном носителе.

4. *Нематериальный объект как символическое значение объекта материального культурного наследия.* Это – культы, суеверные представления и пр. Актуализация такого объекта представляется возможной только на основе данного материального объекта, то есть посредством презентации музейных предметов [7, с. 200–201].

Методика актуализации находится в прямой зависимости от категории объекта, степени его сохранности в среде бытования и от связи с материальным носителем. В музееведении принято выделять следующие методы актуализации объектов нематериального культурного наследия – фиксация, реконструкция, моделирование,

конструирование, театрализация, интерпретация посредством материальных носителей, ревалоризация, ревитализация [9, с. 78–79].

Среди них музейными методами, которые могут применяться при воссоздании подлинных объектов этнокультурного наследия в музейном пространстве, признаются фиксация, реконструкция, моделирование и интерпретация. Трансляция объекта нематериального наследия носителями традиции может быть осуществлена посредством метода фиксации. При условии утраты носителей традиции, метод фиксации неприменим, и в таком случае осуществляется опора на методы реконструкции или моделирования. Метод реконструкции также ограничен в применении, так как предполагает воссоздание объекта на основе исчерпывающих данных. То есть метод реконструкции действителен, если утрата традиции произошла сравнительно недавно. Метод моделирования применяется для воссоздания объекта нематериального наследия с высокой степенью достоверности, предполагая при этом и некоторую долю условности, на основе гипотез и аналогий. Результатом становится имитационная модель объекта. Данный метод применим в музее, если воспроизведение объекта осуществляется на основе данных о нематериальном объекте, зафиксированных на материальных носителях (фоно-, аудио-, видеозаписи, фото- и письменные источники и т. д.).

В качестве основополагающего рассматривается метод интерпретации, при котором актуализация нематериальных объектов осуществляется за счет трансляции информационных полей музейных предметов и музеефицированных недвижимых объектов. В данном случае выявляется связь нематериального объекта с его овеществленным компонентом. В процессе раскрытия информационных полей музейных предметов активизируется связанная с ними нематериальная информация. В экспозиции посредством смоделированной среды в данном случае раскрываются характеристики бытовых утилитарных предметов, презентуются не только их качества как вещей, но и их непредметное содержание – технологии изготовления, традиции использования и пр. Таким образом выявляется способность музейного предмета выражать свою духовную сущность [4, с. 26]. Данный метод может использоваться

и в культурно-образовательной деятельности, на основе применения приемов рассказа и показа.

Метод интерпретации позволяет презентовать традиционные ремесла как объект этнокультурного наследия посредством материальных носителей в экспозиционно-выставочной деятельности. Применение метода фиксации или реконструкции в рамках такой формы культурно-образовательной деятельности, как мастер-класс, делает возможной презентацию технологий этих ремесел. Обряды, традиционные занятия могут быть актуализированы на основе метода моделирования. При экспозиционной интерпретации оптимален ансамблевый метод построения, в культурно-образовательной деятельности – ролевая игра или театрализованная экскурсия.

Музеями России применяются различные методы актуализации наследия, но самым распространенным является интерпретация посредством материального носителя. На основе метода моделирования воссоздаются традиционные обряды и занятия. Метод моделирования активно сочетается с приемом театрализации.

Использование вышеобозначенных методов позволило осуществить презентацию родильной, свадебной и похоронной обрядности шорцев в рамках учебно-научной деятельности кафедры музейного дела КемГИК. Основным методом актуализации был выбран метод интерактивного моделирования. Объекты были воссозданы в виде имитации с долей гипотез и предположений с участием посетителей при презентации обрядов в музее. Изначально была осуществлена реконструкция обрядовых актов по материалам музейных собраний: фотоисточников, этнографических описаний. При презентации обряда использовались подлинные музейные предметы и их воспроизведения. Естественно, что возникла необходимость адаптировать обряд к современной историко-культурной среде, однако основные его элементы были презентованы в неизменном виде.

Учитывался тот факт, что презентация обрядов предпочтительна в музейном пространстве, где традиционная обрядность шорцев отражена в экспозиции за счет группировки утилитарных предметов (колыбель, элементы традиционного костюма, бытовой утвари), фотокопий и ре-

конструкций культовых предметов и т. д. Такие экспозиции строятся, в большинстве своем, на основе тематического метода: предметы, объединенные единой темой, располагаются в витринах, сопровождаются комментариями. Также использовал ансамблевый метод построения при презентации данного пласта наследия. Ансамбль из музейных предметов позволяет реконструировать связи, существовавшие между ними в среде бытования. Информационные поля экспонатов при этом раскрываются за счет группировки предметов, их комментирования (включения в экспозиционно-выставочное пространство текстов) [6, с. 58–62].

Выбор методики сохранения этнокультурного наследия и его актуализации акцентируется не только на исследовании движимых и нематериальных объектов, но и недвижимых. Извлеченные из среды бытования как естественного контекста своего существования объекты утрачивают значимую часть присущих им свойств. При экспонировании же в соответствующем пространстве этнографический предмет способен как раскрыть свое информационное поле, так и приобрести новые коннотации. Таким пространством могут служить объекты традиционной архитектуры, которые принято относить к категории недвижимых. Их актуализация осуществляется посредством музеефикации. В отечественной и зарубежной практике сложились четыре основных способа музеефикации объектов: «in situ» (на месте), транслокация, реконструкция и «мягкая музеефикация», каждый из которых обуславливается соответствующими причинами. Наиболее оптимальным методом признается музеефикация «in situ», **обеспечивающая сохранение** связи объекта со средой. Однако применять этот метод не всегда удается по причине того, что объекты народной архитектуры зачастую рассредоточены в среде бытования. Это делает невозможным комплексное сохранение среды. Наиболее применимым к этнографическим недвижимым объектам является метод их своза или транслокации. Конструктивные особенности деревянной архитектуры позволяют организовать данный процесс. Методика транслокации объектов в места создания музеев под открытым небом была сформирована еще в начале XX века,

активно использовалась в СССР и в условиях современности, несмотря на доминирующий в отечественном музееведении ландшафтный подход, продолжает применяться в практике музеев под открытым небом. Метод транслокации ассоциируется с комплектованием музейных собраний, когда недвижимый объект воспринимается как предмет музейного значения. Исследователями еще в середине XX века подчеркивалось, что сохранение недвижимого объекта на месте может быть трактовано как музеефикация, а процесс транслокации для экспонирования недвижимых объектов в музеях под открытым небом логичнее называть коллекционированием. Сохраняемые на месте объекты предлагалось называть музеефицированными памятниками архитектуры, а свезенные недвижимые объекты обозначать как «предметы» [15, с. 5–6]. Музеи, созданные на основе данного метода транслокации, более тяготеют к коллекционным, а не к ансамблевым и, тем более, средовым [13, с. 257–258]. Транслоцированные объекты деревянной архитектуры изымали из среды бытования, перевозили на выбранную территорию, создавая на основе различных принципов группировки экспозицию. В ряде музеев их включали в основной фонд музея на основе общепринятой музейной документации, что сближало их с музейными предметами, под которыми принято понимать предметы музейного значения, извлеченные из среды бытования, включенные в музейное собрание и способные длительно сохраняться. Методика актуализации транслоцированных объектов тяготеет к методике актуализации движимого объекта.

Применение по отношению к этнокультурному наследию метода реконструкции является дискуссионным, так как не способствует сохранению подлинных объектов. Относительно правомерности воспроизведения объектов, то есть создания новоделов, имеются две точки зрения. Первая из них основана на том, что воссоздание утраченных объектов народной архитектуры в ряде случаев необходимо в целях презентации исторического развития общества. Отдельные исследователи высказывают мнение относить воспроизведения к памятникам местного значения. Согласно второй, доминирующей в отечественном музееведении точке зрения, новодел

не представляет собой ценности исторического свидетеля прошлого, а является исключительно наглядной иллюстрацией этого прошлого [5]. На наш взгляд, метод реконструкции может быть применен по отношению к этнокультурному наследию в комплексе с другими методами. Например, при воссоздании хозяйственных построек, преимущественно утраченных в среде бытования, по отношению к которым реконструкция может рассматриваться как единственный способ дать наглядное представление о них.

Метод мягкой музеефикации предпочтителен в экомузее, так как он представляется оптимальным при сохранении этнической традиции. Однако на практике его применение сложно в исполнении: практически невозможно совместить использование объекта с его сохранением, а повседневную жизнь носителя традиции – с объектом показа. Тем не менее у данного метода огромные преимущества, заключаемые в обеспечении сохранения и транслирования подлинной традиции, а также музеефикации нематериальных культурных объектов. По мнению идеологов экомузеев, важнее сохранять не сам предмет, а умение этот предмет изготовить, поскольку только в этом случае представится возможность сохранения традиционной культуры. Такая позиция базируется на том, что применение любых консервационных методов не обеспечит вечной сохранности материального объекта. В отношении этнокультурного наследия современные музеологи подчеркивают значимость музеефикации традиции, то есть такой ее музеефикации, при которой традиции предоставляется возможность эволюционировать естественным образом, включаться в адаптивно-адаптирующие механизмы. На наш взгляд, трансляция традиции носителем представляется оптимальным способом актуализации. Но, как отмечалось выше, успешная реализация данного метода весьма затруднительна, а в абсолютной степени вообще невозможна. Это подтверждает опыт создания экомuzeя «Тазгол» в Таштагольском районе Кемеровской области, в местах компактного проживания коренного малочисленного народа Сибири – шорцев. Экомuzeй создан по идеальной модели, но его функционирование отличается от запланированного создателями. Не наблюдается приобщения к трансляции собственной культуры

носителей традиции: у них нет стремления организовать свой быт как объект показа, не наблюдается интереса к сохранению своего наследия в целом. В итоге, туристического интереса к данному объекту не наблюдается, и происходит постепенная утрата элементов традиционной культуры.

Для полноценной актуализации объекта архитектурного наследия необходима его экспозиционная интерпретация. Недвижимый объект культурного наследия может быть использован «как музей» и «под музей». Преимущественно для объектов народной архитектуры характерен первый вариант, но имеют место исключения или смешанный тип использования. В качестве оптимального способа определяется создание экспозиции, в которой может быть раскрыто значение объекта. Метод экспозиционной интерпретации посредством группировки предметов в экспозиции и через пояснительные тексты ориентируется на раскрытие историко-культурного значения памятника. При этом недвижимый объект не должен превратиться в декорацию. Интерьерная экспозиция ориентирована на воссоздание жилого интерьера, хотя возможно и создание дополнительных тем: презентация традиционного мировоззрения и обрядности за счет группировки предметов, ремесел и промыслов посредством включения музейных предметов, использования манекенов.

Таким образом, при актуализации разных категорий объектов этнокультурного наследия следует прибегать к приемам и методам, позволяющим раскрыть их подлинность и традиционность для культуры конкретного народа. Для презентации музейных предметов как движимых объектов наследия значимыми являются тематический и ландшафтный методы построения

экспозиции, приемлем метод экспозиционной анимации. Должна быть учтена связь музейных предметов с нематериальными объектами этнического наследия. С учетом категорий последних могут быть применимы методы фиксации, реконструкции, моделирования, конструирования, театрализации, интерпретации. Современным способом актуализации недвижимых объектов этнокультурного наследия следует признать музеефикацию этнокультурного ландшафта. В данном случае все перечисленные выше объекты сохраняют взаимосвязи, которые способствуют раскрытию их культурных кодов в процессе музейной коммуникации. При этом среда благодаря мягкой музеефикации частично сохраняется, частично моделируется, а также регенерируется за счет использования методов транслокации и реконструкции. Современный ландшафтный подход не исключает разработанные ранее методы, а, напротив, способствует наиболее грамотному и эффективному их применению. Таким образом, оптимальной формой сохранения и актуализации этнокультурного наследия должен быть признан экомузей, музей, созданный на основе мягкой музеефикации среды, где предметы и недвижимые объекты используются по первоначальному назначению, где сохраняются не вещи, а традиции, а нематериальные объекты эволюционируют естественным образом и транслируются носителями традиции в современную социокультурную среду. Экомузей не исключает собственно музейной зоны, в том числе смоделированной за счет свеженных или реконструированных объектов, не исключает создания интерьерных экспозиций в жилых и хозяйственных постройках. Но вместе с тем нельзя не признать, что данная идеальная модель сложна в реализации.

#### Литература

1. Арутюнов С. А. Народы и культуры: развитие и взаимодействие. – М.: Наука, 1989. – 247 с.
2. Арутюнов С. А. Обычай, ритуал, традиция // Совет. этнография. – М.: Наука, 1981. – № 2. – С. 97–99.
3. Астафьева О. Н. Региональная культурная политика в стратегиях социокультурного проектирования инновационной деятельности музеев // Новации в музейном мире. Музей как коммуникационный протокол. – Новосибирск: Изд-во СО РАН, 2013. – С. 11–24.
4. Бонами З. А. Музей и проблема трансляции культурно-исторических кодов // Музейное дело и охрана памятников. Обзорная информация. – М., 1989. – Вып. 5. – 42 с.
5. Булатов Н. М. Опыт музеефикации археологических (каменных) остатков на территории РСФСР. – М.: НИИК, 1982. – С. 84–115.



6. Глушкова П. В., Гарелик П. Д. Презентация семейно-родовых культов шорцев на базе музеев Кемеровской области // Краеведение в современном мире: проблемы, достижения, перспективы. – Новокузнецк: Лотус-Пресс, 2017. – С. 58–62.
7. Глушкова П. В. Интерактивная культурно-образовательная музейная программа как форма актуализации нематериального историко-культурного наследия // Январ. ист. чтения, посвящ. памяти Юрия Петровича Шагдурова. – Улан-Удэ: Изд-во БГУ, 2017. – С. 199–204.
8. Егле Л. Ю. Традиционная культура: основные подходы к исследованию // Вестн. Кемеров. гос. ун-та культуры и искусств. – 2014. – № 4 (29–2). – С. 43–50.
9. Каулен М. Е. Музеефикация историко-культурного наследия России. – М.: Этерна, 2012. – 432 с.
10. Кимеева Т. И., Полевод В. А. Методика актуализации историко-культурного и природного наследия в деятельности вузовского музея [Электронный ресурс] // Человек и культура. – М., 2017. – № 1. – С. 72–79. – DOI: 10.7256/2409-8744.2017.1.21095. – URL: [https://nbpublish.com/library\\_read\\_article.php?id=21095](https://nbpublish.com/library_read_article.php?id=21095).
11. Конвенция об охране нематериального культурного наследия 2003 года: принята 17 октября 2003 года Генеральной конференцией Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры [Электронный ресурс] // Организация объединенных наций: офиц. сайт. – URL: [http://www.un.org/ru/documents/decl\\_conv/conventions/cultural\\_heritage\\_conv](http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/conventions/cultural_heritage_conv). (дата обращения: 19.04.2019).
12. Маркарян Э. С. Теория культуры и современная наука. – М.: Мысль, 1983. – 284 с.
13. Мастеница Е. Н. Культурное наследие в современном мире: концептуализация понятия и проблематики // Тр. СПбГИК. – 2008. – Т. 180. – С. 252–262.
14. Музейное дело России. – М.: ВК, 2010. – 676 с.
15. Ополовников А. В. Музеи деревянного зодчества. – М.: Изд-во лит. по строительству, 1968. – 117 с.
16. Сапанжа О. С. Культурологическая теория музейности: автореф. дис. ... д-ра культурологии: 24.00.01. – СПб., 2011. – 58 с.
17. Шелегина О. Н. Музейный мир Сибири: история и современные тенденции развития. – Новосибирск: Изд-во СО РАН, 2014. – 396 с.

## References

1. Arutyunov S.A. *Narody i kul'tury: razvitie i vzaimodeystvie [Peoples and cultures: development and interaction]*. Moscow, Nauka Publ., 1989. 247 p. (In Russ.).
2. Arutyunov S.A. Obychay, ritual, traditsiya [Custom, ritual, tradition]. *Sovetskaya etnografiya [Soviet ethnography]*. Moscow, Nauka Publ., 1981, no. 2, pp. 97-99. (In Russ.).
3. Anastafyeva O.N. Regional'naya kul'turnaya politika v strategiyakh sotsiokul'turnogo proektirovaniya innovatsionnoy deyatel'nosti muzeev [Regional cultural policy in the strategies of sociocultural design innovation museums]. *Novatsii v muzeynom mire. Muzey kak kommunikatsionnyy protokol [Innovations in the museum world. Museum as a communication protokol]*. Novosibirsk, SB RAS Publ., 2013, pp. 11-24. (In Russ.).
4. Bonami Z.A. Muzey i problema translyatsii kul'turno-istoricheskikh kodov [Museum and the problem of transmission of cultural and historical codes]. *Muзейное дело i ohrana pamyatnikov. Obzornaya informatsiya [Museum business and protection of monuments. Overview Information]*. Moscow, 1989, vol. 5. 42 p. (In Russ.).
5. Bulatov N.M. *Opyt muzeifikatsii arkhologicheskikh (kamennykh) ostatkov na territorii RSFSR [The experience of the museumification of archaeological (stone) remains on the territory of the RSFSR]*. Moscow, NIIK Publ., 1982, pp. 84-115. (In Russ.).
6. Glushkova P.V., Garelik P.D. Prezentatsiya semejno-rodovykh kul'tov shortsev na baze muzeev Kemerovskoy oblasti [Presentation of family and tribal cults of the Shors on the basis of the museums of the Kemerovo region]. *Kraevedenie v sovremennom mire: problemy, dostizheniya, perspektivy [Regional studies in the modern world: problems, achievements, prospects]*. Novokuznetsk, LLC Lotus-Press Publ., 2017, pp. 58-62. (In Russ.).
7. Glushkova P.V. Interaktivnaya kul'turno-obrazovatel'naya muzeynaya programma kak forma aktualizatsii nematerial'nogo istoriko-kul'turnogo naslediya [Interactive cultural and educational museum program as a form of updating the intangible historical and cultural heritage]. *Yanvarskie istoricheskie chteniya, posvyashchennye pamyati Yuriya Petrovicha Shagdurova [January historical readings dedicated to the memory of Yuri Petrovich Shagdurov]*. Ulan-Ude, BSU Publ., 2017, pp. 199-204. (In Russ.).
8. Egle L.Yu. Traditsionnaya kul'tura: osnovnye podkhody k issledovaniyu [Traditional Culture: Basic Research Approaches]. *Vestnik Kemerovskogo gosudarstvennogo universiteta kul'tury i iskusstv [Bulletin of Kemerovo State University of Culture and Arts]*, 2014, no. 4 (29-2), pp. 43-50. (In Russ.).
9. Kaulen M.E. *Muzeifikatsiya istoriko-kul'turnogo naslediya Rossii [Museification of the historical and cultural heritage of Russia]*. Moscow, Eterna Publ., 2012. 432 p. (In Russ.).

10. Kimeeva T.I., Polevod V.A. Metodika aktualizatsii istoriko-kul'turnogo i prirodnogo naslediya v deyatel'nosti vuzovskogo muzeya [Methods of updating the historical, cultural and natural heritage in the activities of the university museum]. *Chelovek i kul'tura [Man and culture]*. Moscow, 2017, no. 1, pp. 72-79. DOI: 10.7256/2409-8744.2017.1.21095. (In Russ.). Available at: [https://nbpublish.com/library\\_read\\_article.php?id=21095](https://nbpublish.com/library_read_article.php?id=21095).
11. Konventsia ob okhrane nematerial'nogo kul'turnogo naslediya 2003 goda: prinyata 17 oktyabrya 2003 goda General'noy konferentsiyey Organizatsii Ob"edinennykh Natsiy po voprosam obrazovaniya, nauki i kul'tury [2003 Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage: adopted on October 17, 2003 by the General Conference of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization]. *Organizatsiya ob"edinennykh natsiy: ofitsial'nyy sayt [United Nations: official website]*. (In Russ.). Available at: [http://www.un.org/ru/documents/decl\\_conv/conventions/cultural\\_heritage\\_conv](http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/conventions/cultural_heritage_conv) (accessed 19.04.2019).
12. Markaryan E.S. *Teoriya kul'tury i sovremennaya nauka [The theory of culture and modern science]*. Moscow, Thought Publ., 1983. 284 p. (In Russ.).
13. Mastenitsa E.N. Kul'turnoe nasledie v sovremennom mire: kontseptualizatsiya ponyatiya i problematiki [Cultural heritage in the modern world: the conceptualization of concepts and issues]. *Trudy SPbGIK [SPbGIK proceedings]*, 2008, vol. 180, pp. 252-262. (In Russ.).
14. *Muzeynoe delo Rossii [Museums of Russia]*. Moscow, VK Publ., 2010. 676 p. (In Russ.).
15. Opolovnikov A.V. *Muzei derevyannogo zodchestva [Wooden architecture museums]*. Moscow, Publishing house of construction literature Publ., 1968. 117 p. (In Russ.).
16. Sapanzha O.S. *Kul'turologicheskaya teoriya muzeynosti: avtoref. dis. doktora kul'turologii [Cultural urological theory of the museum. Author's abstract of diss. Dr. of culturalology studies]*. St. Petersburg, 2011. 58 p. (In Russ.).
17. Shelegina O.N. *Muzeynyy mir Sibiri: istoriya i sovremennye tendentsii razvitiya [Museum world of Siberia: history and current development trends]*. Novosibirsk, SB RAS Publ., 2014. 396 p. (In Russ.).

УДК 069.5:39

## МЕТОДИКА АТРИБУЦИИ МУЗЕЙНЫХ ПРЕДМЕТОВ И ВОЗМОЖНОСТИ ВНУТРИМУЗЕЙНОЙ ТРАНСЛЯЦИИ ЕЕ РЕЗУЛЬТАТОВ

**Кимеева Татьяна Ивановна**, кандидат культурологии, доцент, доцент кафедры музейного дела, Кемеровский государственный институт культуры (г. Кемерово, РФ). E-mail: [tat-kimeeva@mail.ru](mailto:tat-kimeeva@mail.ru)

В статье рассматриваются актуальные для современного музееведения проблемы, связанные с атрибуцией музейных предметов. Определяется наличие потребности в смещении акцента с прикладных форм фондовой деятельности на их теоретическое обоснование. Прием атрибуции рассматривается как часть методики, применяемой при установлении подлинности предметов музейного значения, наряду с методами их систематизации и интерпретации. На примере этнографических музейных предметов уточняются приемы выявления их атрибутивных характеристик с учетом как общих критериев (информативности, аттрактивности, экспрессивности, репрезентативности и ассоциативности), так и частных (название, материал, техники изготовления, функциональное назначение и пр.). Раскрывается сущность обозначенных критериев на конкретных примерах шорских этнографических коллекций из музеев России. Обосновывается с позиций семиотического подхода применение методов атрибуции в целях выявления информационных полей музейных объектов. Предлагается концепция интерпретации в рамках герменевтического подхода на основе музейных и научных источников. Ведущим принципом определяется: соответствие критериям подлинности, научности. В качестве внутримузеевских форм трансляции результатов интерпретации музейных предметов определены: публикация полученной информации, ее включение в текст экспозиции и использование в различных формах музейной деятельности.

**Ключевые слова:** музейные предметы, методика исследования коллекций, атрибуция, интерпретация, актуализация.